

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

- Metconazol pertenece al grupo químico de los triazoles.
- No fume, coma o beba durante el uso de este producto.
- Conserve el producto en su envase de origen, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar fresco y seco.
- Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la preparación usar guantes de goma, botas de goma, delantal impermeable, protector facial.
- Durante la aplicación usar guantes de goma, botas de goma, overol impermeable, protector facial.
- Aleje los animales domésticos y personas extrañas. No trabaje en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplique con viento.
- No aplicar directamente a corrientes de agua y no contaminar corrientes de agua.
- Después del trabajo, cámbiese y lave la ropa de trabajo separadamente de la ropa de trabajo.
- Lavarse prolijamente con agua antes de comer, beber, fumar o ir al baño, o después del trabajo.
- **PARA APLICACIONES AÉREAS, OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.**
- **PARA APLICACIONES AÉREAS PROHÍBESE TODA APLICACIÓN DE PLAGUICIDAS CUANDO LA VELOCIDAD DEL VIENTO SUPERE LOS 15 KM/HORA.**

Síntomas de intoxicación: No se conocen síntomas específicos de intoxicación.

Primeros auxilios

Contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Además, los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Consultar al médico si hay irritación. **Contacto con la piel:** Retirar la ropa y zapatos contaminados. Lavar con abundante agua limpia y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Acudir al médico si hay irritación. **Inhalación:** Traslade al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Obtener atención médica si es necesario. **Ingestión:** NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. Llevar al afectado y el envase al médico para tratamiento inmediato.

Tratamiento médico de emergencia: Realizar tratamiento sintomático y de sostén.

Antídoto: No se conoce antídoto específico.

Riesgos ambientales: Caramba® 90 SL utilizado en la forma recomendada, bajo condiciones de campo, es considerado **LIGERAMENTE TÓXICO PARA ABEJAS**, prácticamente no tóxico para aves, animales silvestres, lombrices de tierra y microflora del suelo. Es moderadamente tóxico a organismos acuáticos, en estudios de laboratorio. Metconazol es tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

"MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS". "EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD". "NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL". "NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA". "LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE". "REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES". "NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO". "METCONAZOL ES SUSCEPTIBLE DE DAÑAR AL FETO".

Procedimiento para el triple lavado:

1. Una vez vacío el envase, agregue agua hasta 1/4 de la capacidad del envase, cierre el envase, agite durante 30 segundos. Vierta el agua del envase en el equipo pulverizador. Repita este proceso 3 veces.
2. Perfore el envase para evitar su reutilización.

Teléfonos de emergencia:

BASF Chile S.A.: (56 2) 2640 7000.
CITUC (Convenio CITUC/AFIPA): (56 2) 2635 3800 (**Atención las 24 horas**).
CITUC Químico (Emergencia química): (56 2) 2247 3600

Nota al comprador: Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa como consecuencia del uso y almacenamiento distintos a lo indicado en esta etiqueta. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, dentro de la fecha de vencimiento. Además garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.



We create chemistry

Caramba® 90 SL

Fungicida Concentrado Soluble (SL)

Fungicida para el control de las enfermedades y en los cultivos mencionados en el cuadro de Instrucciones de Uso.

Composición

* Metconazol9% p/v (90 g/l)
Coformulantes c.s.p..... 100% p/v (1 L)
* (1RS, 5RS, 1RS, 5SR)-5-(4-clorobencil)-2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1- ilmetil) ciclopentanol.

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N°: 2387

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

N° de lote:

Fecha de Fabricación:

Fecha de Vencimiento:

Contenido neto: ... Litros

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA

(Y FOLLETO ADJUNTO) ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Formulado por
BASF Agricultural Solutions Brasil Ltda.
AV. Brasil, 791 - Bairro Engenheiro Neiva
Guaratinguetá
São Paulo, Brasil

BASF Agri-Production SAS
Z.I. Lyon Nord, Rue Jacquard
69727 Genay Cedex, Francia

Fabricado para BASF por:
Ouro Fino Química S.A.
Avenida Filomena Cartafina, 22.335
Qd.14, Lt. 05, Distrito Industrial III
38044-750 Uberaba - Brasil

Importado y Distribuido por
BASF Agricultural Solutions Chile SpA
Carrascal 3851- Casilla 3238
Fono: (56 2) 2640 7000
Santiago - Chile

® Marca registrada BASF

RECOMENDACIONES DE USO: ABRIR AQUÍ



CUIDADO



Caramba® 90 SL

INSTRUCCIONES DE USO

GENERALIDADES

Caramba® 90 SL, fungicida con acción sistémica, preventiva y curativa. Penetra rápidamente en la planta, distribuyéndose desde el punto de aplicación hacia arriba. El ingrediente activo, se distribuye homogéneamente sobre la planta, formando una capa protectora de alta efectividad. Contiene, además, surfactantes que favorecen su rápida penetración en el tejido vegetal (30 minutos después de aplicado), luego de lo cual no es afectado por las lluvias. Actúa inhibiendo la síntesis de ergosterol en los hongos.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO

Aplicaciones terrestres			
Cultivo	Enfermedad	Dosis (L/ha)	Observaciones
Trigo	Septoriosis (<i>Septoria tritici</i> , <i>S. nodorum</i>), Polvillos o roya (<i>Puccinia graminis</i> , <i>P. striiformis</i> , <i>P. recondita</i>), Oidio (<i>Blumeria graminis</i>)	1,0	Para polvillo y oidio , aplicar cuando aparezcan las primeras pústulas y repetir 30 a 35 días después. Para septoriosis , realizar la primera aplicación cuando se presenten síntomas, al aparecer las primeras puntas de la hoja bandera y repetir 30 a 35 días después. Aplicar por vía terrestre, empleando 200 litros de agua por hectárea. No aplicar por vía aérea. Aplicar máximo dos veces por temporada.
Remolacha azucarera	Oidio (<i>Erysiphe betae</i>)	1,0	Aplicar al aparecer los primeros síntomas y repetir si es necesario 15 a 20 días después de la primera aplicación. Utilizar 200 a 400 L agua/ha Aplicar máximo dos veces por temporada.
Papa	Tizón temprano (<i>Alternaria alternata</i>)	1,0	Aplicar al aparecer los primeros síntomas repetir si es necesario 15 a 20 días después de la primera aplicación. Utilizar 200 a 400 L agua/ha Aplicar máximo dos veces por temporada.
Ajo	Roya (<i>Puccinia allii</i>)	1,0	Aplicar al inicio de la enfermedad con muy buen mojado. Repetir, si es necesario, 30 días después. Utilizar 200 a 400 L agua/ha. Aplicar máximo dos veces por temporada.
Aplicaciones terrestres y/o aéreas			
Raps	Esclerotinia (<i>Sclerotinia sclerotiorum</i>), Phoma (<i>Phoma lingae</i>)	1,0	Aplicar cuando el cultivo se encuentre en estado de roseta (3 a 9 hojas desplegadas) y repetir según diagnóstico. En aplicaciones aéreas utilizar 40 a 60 L agua/ha y en aplicaciones terrestres utilizar 100 a 200 L agua/ha. Aplicar máximo dos veces por temporada

Preparación de la mezcla:

Poner agua en el estanque hasta la mitad. Agregar la cantidad necesaria del producto y luego completar con agua, agitando.

Incompatibilidades:

No se han determinado incompatibilidades específicas. En caso de dudas consultar a nuestro Departamento Técnico.

Compatibilidades:

Caramba® 90 SL es compatible con Mageos®, Cycocel®Extra. Para otras mezclas, consultar a nuestro Departamento Técnico.

Fitotoxicidad:

Caramba® 90 SL no es fitotóxico en los cultivos señalados, si se utiliza según lo recomendado. Evite la deriva sobre otros cultivos distintos a los indicados en la etiqueta. **Caramba® 90 SL** es fitotóxico en tomates de invernadero.

Período de carencia:

Trigo, remolacha, raps: 42 días; papa y ajo: 30 días. Para cultivos de exportación atenderse las exigencias del país de destino.

Tiempo de reingreso:

Las personas pueden reingresar al área tratada 2 horas después de la aplicación. El tiempo de reingreso para animales no es aplicable, ya que el producto no está recomendado en cultivos destinados a pastoreo.

Otras informaciones:

Con el uso repetido de **Caramba® 90 SL** existe la posibilidad de desarrollo de resistencia o disminución de sensibilidad a este fungicida y/o a otros fungicidas de su mismo modo de acción. Para reducir el riesgo de desarrollo de resistencia, se recomienda limitar el número de aplicaciones, emplearlo en mezcla o en combinación con otro fungicida de diferente modo de acción. Según la clasificación FRAC, el ingrediente activo metconazol pertenece al grupo G1.

Nota:

El uso exclusivo y repetido de este producto puede conducir a la selección y desarrollo de razas tolerantes o resistentes de algunas enfermedades fungosas. Para prevenir el desarrollo de resistencia, se recomienda alternarlo o mezclarlo con fungicidas de diferente modo de acción, y emplear las dosis y épocas de aplicación recomendadas en la etiqueta.

Mageos, Cycocel: Marcas registradas

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

- Metconazol pertenece al grupo químico de los triazoles.
- No fume, coma o beba durante el uso de este producto.
- Conserve el producto en su envase de origen, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar fresco y seco.
- Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la preparación usar guantes de goma, botas de goma, delantal impermeable, protector facial.
- Durante la aplicación usar guantes de goma, botas de goma, overol impermeable, protector facial.
- Aleje los animales domésticos y personas extrañas. No trabaje en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplique con viento.
- No aplicar directamente a corrientes de agua y no contaminar corrientes de agua.
- Después del trabajo, cámbiese y lave la ropa de trabajo separadamente de la ropa de trabajo.
- Lavarse prolijamente con agua antes de comer, beber, fumar o ir al baño, o después del trabajo.
- **PARA APLICACIONES AERÉAS, OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.**
- **PARA APLICACIONES AERÉAS PROHÍBESE TODA APLICACIÓN DE PLAGUICIDAS CUANDO LA VELOCIDAD DEL VIENTO SUPERE LOS 15 KM/HORA.**

Síntomas de intoxicación: No se conocen síntomas específicos de intoxicación.

Primeros auxilios

Contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Además, los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Consultar al médico si hay irritación. **Contacto con la piel:** Retirar la ropa y zapatos contaminados. Lavar con abundante agua limpia y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Acudir al médico si hay irritación. **Inhalación:** Traslade al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Obtener atención médica si es necesario. **Ingestión:** NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. Llevar al afectado y el envase al médico para tratamiento inmediato.

Tratamiento médico de emergencia: Realizar tratamiento sintomático y de sostén.

Antídoto: No se conoce antídoto específico.

Riesgos ambientales: Caramba® 90 SL utilizado en la forma recomendada, bajo condiciones de campo, es considerado **LIGERAMENTE TÓXICO PARA ABEJAS**, prácticamente no tóxico para aves, animales silvestres, lombrices de tierra y microflora del suelo. Es moderadamente tóxico a organismos acuáticos, en estudios de laboratorio. Metconazol es tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

"MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS". "EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD". "NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL". "NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA". "LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE". "REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES". "NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO". "METCONAZOL ES SUSCEPTIBLE DE DANAR AL FETO".

Procedimiento para el triple lavado:

1. Una vez vacío el envase, agregue agua hasta 1/4 de la capacidad del envase, cierre el envase, agite durante 30 segundos. Vierta el agua del envase en el equipo pulverizador. Repita este proceso 3 veces.
2. Perfore el envase para evitar su reutilización.

Teléfonos de emergencia:

BASF Chile S.A.: (56 2) 2640 7000.
CITUC (Convenio CITUC/AFIPA): (56 2) 2635 3800 (**Atención las 24 horas**).
CITUC Químico (Emergencia química): (56 2) 2247 3600

Nota al comprador: Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa como consecuencia del uso y almacenamiento distintos a lo indicado en esta etiqueta. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, dentro de la fecha de vencimiento. Además garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.



We create chemistry

Caramba® 90 SL

Fungicida Concentrado Soluble (SL)

Fungicida para el control de las enfermedades y en los cultivos mencionados en el cuadro de Instrucciones de Uso.

Composición

* Metconazol9% p/v (90 g/l)
Coformulantes c.s.p..... 100% p/v (1 L)
* (1RS, 5RS, 1RS, 5SR)-5-(4-clorobencil)-2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-yl) ciclopentanol.

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N°: 2387

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

N° de lote:

Fecha de Fabricación:

Fecha de Vencimiento:

Contenido neto: ... Litros

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA

(Y FOLLETO ADJUNTO) ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Formulado por
BASF Agricultural Solutions Brasil Ltda.
AV. Brasil, 791 - Bairro Engenheiro Neiva
Guaratinguetá
São Paulo, Brasil

BASF Agri-Production SAS
Z.I. Lyon Nord, Rue Jacquard
69727 Genay Cedex, Francia

Fabricado para BASF por:
Ouro Fino Química S.A.
Avenida Filomena Cartafina, 22.335
Qd.14, Lt. 05, Distrito Industrial III
38044-750 Uberaba - Brasil

Importado y Distribuido por
BASF Agricultural Solutions Chile SpA
Carrascal 3851- Casilla 3238
Fono: (56 2) 2640 7000
Santiago - Chile

® Marca registrada BASF

RECOMENDACIONES DE USO: ABRIR AQUÍ



CUIDADO



Ficha con Datos de Seguridad (FDS)

Página: 1/15

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)

Fecha / actualizada el: 12.09.2025

Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

Caramba 90 SL

Principales usos recomendados:

uso: producto fitosanitario, Fungicida

Empresa:

BASF Chile S.A.

Carrascal 3851 Quinta Normal

7360081 Santiago, CHILE

Teléfono: +56 2 2640-7000

Telefax número: +56 2 2775-3095

Dirección e-mail: ehs-chile@basf.com

Información en caso de urgencia:

Tel.: +56 2 2640-7001, +56 32 226-7500, +55 12 3128-1590

CITUC Toxicológico: +56 2 2635-3800

CITUC Químico: +56 2 2247-3600

2. Identificación de los peligros

Clasificación según NCh382

Clase de Riesgo: 9

Grupo de embalaje: III

Número ONU: 3082

Distintivo según NCh2190



BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)
Fecha / actualizada el: 12.09.2025
Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

Clasificación según GHS

Lesión grave/Irritación ocular: Cat. 2
Tóxico para la reproducción: Cat. 2 (feto)
Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico: Cat. 3

Clasificación según Resolución SAG N° 2196/2000

Clasificación específica: III Poco Peligroso
Distintivo específico: CUIDADO. Franja azul

Otros Peligros (GHS):
Ver Sección 12 - Resultados del ensayo de PBT y mPmB.

Si es aplicable, se facilita en esta sección la información sobre otros peligros que no den lugar a la clasificación pero que puedan contribuir al peligro global de la sustancia o mezcla.

El producto no contiene sustancias por encima de los límites legales establecidos en la lista según el Artículo 59(1) del Reglamento (CE) N° 1907/2006 debido a las propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con los criterios establecidos en el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión.

Etiqueta GHS

Pictograma:



Palabra de advertencia:
Atención

Indicaciones de peligro:

H319	Provoca irritación ocular grave.
H361d	Se sospecha que daña al feto.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH401	A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Consejos de Prudencia:

P101	Si se necesita consejo médico, hay que tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Manténgase fuera del alcance de los niños.
P103	Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.

Consejos de prudencia (prevención):

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)

Fecha / actualizada el: 12.09.2025

Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

- P280 Llevar guantes de protección, prendas de protección y gafas de protección o máscara protectora.
- P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.
- P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- P264 Lavar cuidadosamente las partes contaminadas del cuerpo tras la manipulación.

Consejos de prudencia (respuesta):

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Consejos de prudencia (almacenamiento):

P405 Guardar bajo llave.

Consejos de prudencia (eliminación):

P501 Eliminar el contenido y el recipiente en un punto de recogida de residuos especiales o peligrosos.

Clasificación según NCh1411/4

Salud: 1 Fuego: 1 Reactividad: 0 Especial:

Otros peligros

Valoración PBT / mPmB:

El producto no contiene ninguna sustancia que cumpla con el criterio PBT (persistente/bioacumulable/tóxica) ni con el criterio mPmB (muy persistente/muy bioacumulable).

3. Composición/Información sobre los componentes

Mezcla

Descripción Química

Ingredientes peligrosos (GHS)

De acuerdo con los criterios del GHS (ONU)

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)

Fecha / actualizada el: 12.09.2025

Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

Contenido (P/P): 8,6 %
Número CAS: 125116-23-6
Número INDEX: 613-284-00-1

Toxicidad aguda: Cat. 4 (Por ingestión)
Tóxico para la reproducción: Cat. 2 (feto)
Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico: Cat. 2
Factor M crónico: 10
H302, H361d, H411

Alcohols, C9-11, ethoxylated

Contenido (P/P): < 60 %
Número CAS: 68439-46-3

Toxicidad aguda: Cat. 4 (Por ingestión)
Lesión grave/Irritación ocular: Cat. 1
H318, H302

dietilenglicol

Contenido (P/P): < 40 %
Número CAS: 111-46-6
Número CE: 203-872-2
Número INDEX: 603-140-00-6

Toxicidad aguda: Cat. 4 (Por ingestión)
H302

Para las indicaciones de peligro no detalladas en su totalidad en esta sección, el texto completo aparece en la sección 16.

4. Medidas de primeros auxilios

Indicaciones generales:

Quitarse la ropa contaminada.

Tras inhalación:

Reposo, respirar aire fresco, buscar ayuda médica.

Tras contacto con la piel:

Lavar abundantemente con agua y jabón.

Tras contacto con los ojos:

Lavar abundantemente bajo agua corriente durante 15 minutos y con los párpados abiertos, control posterior por el oftalmólogo.

Tras ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente 200-300 ml de agua, buscar ayuda médica.

Indicaciones para el médico:

Síntomas: Información adicional sobre síntomas y efectos puede estar incluida en las frases del etiquetado GHS en la Sección 2 y en la evaluación toxicológica disponible en la Sección 11., No se conocen (otros) síntomas y/o efectos hasta el momento

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:

agua pulverizada, espuma, extintor de polvo, dióxido de carbono

Riesgos especiales:

monóxido de carbono, dióxido de carbono, cloruro de hidrógeno, óxidos de nitrógeno, compuestos halogenados, compuestos de sílice

En caso de incendio las sustancias/grupos de sustancias citadas pueden desprenderse.

Información adicional:

Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües. Eliminar los restos del incendio y el agua de extinción contaminada respetando las legislaciones locales vigentes. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Refrigerar con agua los recipientes en peligro.

Vestimenta de protección especial:

Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipos de protección y medidas de emergencia

Medidas de protección para las personas:

No respirar el vapor/aerosol. Utilizar ropa de protección personal. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.

Medidas de protección para el medio ambiente:

Evitar el vertido en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Evitar el vertido en el suelo/subsuelo.

Método para la limpieza/recogida:

Para pequeñas cantidades: Recoger con material absorbente (p. ej. arena, serrín, absorbente universal, tierra de diatomeas).

Para grandes cantidades: Bloquear/contener la fuga. Bombear el producto.

Eliminar el material recogido teniendo en consideración las disposiciones locales. Recolectar los residuos en contenedores adecuados, etiquetados y cerrados. Limpiar a fondo con agua y tensoactivos los utensilios y el suelo contaminados, teniendo en cuenta las normas sobre la protección del medioambiente.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Medidas Técnicas:

Para la manipulación de productos fitosanitarios en envases destinados al usuario final, se han de tener en consideración las recomendaciones de uso. Se recomienda llevar ropa de trabajo cerrada.

Protección de Fuego y Explosión:

Los vapores pueden formar una mezcla inflamable con el aire. Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Mantener alejado de fuentes de ignición. Extintor accesible.

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)
Fecha / actualizada el: 12.09.2025
Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

Precauciones/ Orientaciones para el manipuleo seguro.:

Almacenar y utilizar el producto teniendo en consideración las disposiciones locales, no se requieren medidas especiales. Buena aireación/ventilación del almacén y zonas de trabajo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

Medidas específicas de Higiene:

Guardar por separado la ropa de trabajo. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Almacenamiento

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Conservar alejado del calor. Proteger de la irradiación solar directa.

Productos y materiales incompatibles:

Separar de alimentos, bebidas y alimentos para animales

8. Controles de exposición / Protección personal

Parámetros de control específico

Componentes con valores límites de exposición en el lugar de trabajo:

125116-23-6: metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

Valor TWA 1 mg/m3 (Recomendación de BASF)
polvo respirable

Equipo de protección individual

Protección de los ojos:

gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

Protección de la piel y cuerpo:

Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición, p.ej. delantal, botas de protección, traje de protección resistente a productos químicos (según EN 14605 en caso de salpicaduras o bien EN ISO 13982 en caso de formación de polvo)

Protección de las manos:

Guantes de protección adecuados resistentes a productos químicos (EN ISO 374-1) y también para un contacto directo y a largo plazo (recomendación: índice de protección 6; correspondiente a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN ISO 374-1): por ej. de caucho de nitrilo (0.4 mm), caucho de cloropreno (0,5 mm), cloruro de polivinilo (0.7 mm), entre otros.

Protección de las vías respiratorias:

Protección adecuada para las vías respiratorias a bajas concentraciones o incidencia breve: Filtro combinado para gases/vapores de compuestos orgánicos, inorgánicos, ácidos inorgánicos, alcalinos y partículas tóxicas (p.ej. EN 14387 Tipo ABEK-P3)

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)

Fecha / actualizada el: 12.09.2025

Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

9. Propiedades físicas y químicas

Estado de la materia:	líquido (20 °C, 1.013 hPa)	
Forma:	líquido	
Color:	incoloro	
Olor:	ligero olor	
Valor pH:	aprox. 4,5 - 6,5 (1 %(m), 20 °C)	(pH metro)
Temperaturas específicas o rangos de temperaturas en los cuales ocurren cambios en el estado físico.		
Punto de fusión:	aprox. -6,5 °C Información aplicable al disolvente.	
Punto de ebullición:	> 80 °C	
Punto de inflamación:	> 80 °C	(ASTM D93)
Límite inferior de explosividad:	Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto	
Límite superior de explosividad:	Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto	
Descomposición térmica:	Ninguna descomposición, si se almacena y aplica como se indica/está prescrito.	
Riesgo de explosión:	Basado en su estructura química no existe ninguna indicación de propiedades explosivas.	
Propiedades comburentes:	no es comburente	(Directiva 2004/73/CE, A.21)
Presión de vapor:	aprox. 0,008 hPa (25 °C) Información aplicable al disolvente.	
Contenido COV:	No hay datos disponibles.	
Densidad relativa de vapor (aire):	no aplicable	
Densidad:	aprox. 1,05 g/cm3 (20 °C)	(otro(a)(s))
densidad relativa:	No hay datos disponibles.	
Solubilidad en agua:	emulsionable	
Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow):	no aplicable para mezclas	
Temperatura de autoignición:	340 - 349 °C	(Directiva 92/69/CEE, A.15)
Autoinflamabilidad:	No hay datos disponibles.	

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)
Fecha / actualizada el: 12.09.2025
Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

Valor límite de olor perceptible:

No determinado debido al potencial de peligrosidad para la salud por inhalación.

Velocidad de evaporación:

no aplicable

Inflamabilidad:

no aplicable

Viscosidad, dinámica: aprox. 28 mPa.s
(40 °C)(calculated (from kinematic
viscosity))

Otras informaciones:

Si es necesario, en esta sección se indica información sobre otras propiedades físico-químicas.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Estabilidad química:

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Inestabilidad:

El producto es químicamente estable.

Reacciones peligrosas:

No se presenta una polimerización peligrosa. Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Condiciones a evitar:

Ver FDS capítulo 7 - Manipulación y almacenamiento.

Materiales y sustancias incompatibles:

ácidos fuertes, bases fuertes, fuertes agentes oxidantes

Productos peligrosos de descomposición:

No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

11. Informaciones toxicológicas

Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda:

Prácticamente no tóxico, después de una única inhalación. Prácticamente no tóxico por un único contacto cutáneo. Después de una única ingestión oral prácticamente no es tóxico.

DL50 rata, hembra(Por ingestión): 2.102 mg/kg (Directiva 401 de la OCDE)

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)
Fecha / actualizada el: 12.09.2025
Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

CL50 rata (Por inhalación): > 4,8 mg/l 4 h
Concentración más alta técnicamente alcanzable.

DL50 rata, macho/hembra (dérmica): > 4.000 mg/kg (Directiva 402 de la OCDE)
No se observó mortalidad.

Efectos Locales

Valoración de efectos irritantes:
En contacto con los ojos causa irritaciones. No es irritante para la piel.

Irritación primaria en piel conejo: no irritante (Directiva 404 de la OCDE)

Irritación de los ojos conejo: Irritante. (Directiva 405 de la OCDE)

Valoración de otros efectos agudos.

Valoración de otros efectos agudos.:
Basado en la información disponible no se espera toxicidad específica en determinados órganos tras una sola exposición

Sensibilización

Valoración de sensibilización:
No existen evidencias de un potencial efecto de sensibilización de la piel.

Prueba Buehler cobaya: El producto no es sensibilizante. (Directiva 406 de la OCDE)

ensayo de ganglio linfático local en ratón (ELNL) ratón: El producto no es sensibilizante.

Toxicidad genética

Valoración de mutagenicidad:
El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. Los ensayos de mutagenicidad no dan ninguna indicación sobre un potencial genotóxico.

Carcinogenicidad

Valoración de carcinogenicidad:
El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

*Valoración de carcinogenicidad:
En estudios de larga duración realizados con roedores y después de la ingesta de grandes cantidades se ha comprobado un efecto cancerígeno, que probablemente es consecuencia de una lesión hepática específica de los roedores, no relevante en el ser humano.*

Toxicidad en la reproducción

No hay datos disponibles.

Toxicidad en el desarrollo

Indicaciones para: metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

Valoración de teratogenicidad:

En ensayos con animales se encontraron indicios de efectos teratogénicos.

Toxicidad en caso de administración repetida

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente:

Tras una exposición repetida en estudios con animales se observaron efectos adaptativos.

Indicaciones para: dietilenglicol

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente:

La sustancia puede provocar lesiones en los riñones tras ingesta oral reiterada de grandes cantidades (resultados de experimentación animal). Tras la ingesta reiterada de grandes cantidades de sustancia puede causar lesiones en el hígado (resultados de experimentación animal) Los efectos sólo se observaron a dosis/concentraciones no relevantes para la clasificación y/o condiciones prácticas de uso. Estos efectos no son relevantes para personas en los niveles de exposición ocupacional

Peligro de Aspiración

Ensayo de toxicidad por aspiración:

No se espera riesgo por aspiración., El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Otras indicaciones de toxicidad

Una incorrecta utilización puede ser perjudicial para la salud.

12. Información ecológica

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)
Fecha / actualizada el: 12.09.2025
Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

Posibles efectos ambientales, comportamiento e impacto.

Ecotoxicidad

Valoración de toxicidad acuática:

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Toxicidad en peces:

CL50 (96 h) aprox. 10 mg/l, *Oncorhynchus mykiss* (OCDE 203; ISO 7346; 92/69/CEE, C.1, estático)

Invertebrados acuáticos:

CE50 (48 h) 9,28 mg/l, *Daphnia magna* (Directiva 92/69/CEE, C.2, estático)

Plantas acuáticas:

CE50 (72 h) > 6,91 mg/l (tasa de crecimiento), *Selenastrum capricornutum* (Directiva 92/69/CEE, C.3)

NOEC (72 h) 1,82 mg/l (tasa de crecimiento), *Pseudokirchneriella subcapitata* (Directiva 92/69/CEE, C.3)

Indicaciones para: metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

Toxicidad crónica peces:

CE10 (95 Días) 0,00398 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

NOEC (95 Días) 0,00291 mg/l, *Oncorhynchus mykiss* (directiva OCDE 210)

Indicaciones para: metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

Toxicidad crónica invertebrados acuáticos:

NOEC (21 Días), 0,16 mg/l, *Daphnia magna* (Directiva 211 de la OCDE)

otros no mamíferos terrestres:

DL50 (24 h) Oral, 18,2 µg i.a./abeja, *Apis mellifera* (directiva OCDE 213)

DL50 (48 h) Oral, 17,8 µg i.a./abeja, *Apis mellifera* (directiva OCDE 213)

DL50 (24 h) Contacto, 25,9 µg i.a./abeja, *Apis mellifera* (directiva OCDE 214)

DL50 (48 h) Contacto, 19,6 µg i.a./abeja, *Apis mellifera* (directiva OCDE 214)

Persistencia y degradabilidad

Valoración de biodegradación y eliminación (H₂O):

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

Valoración de biodegradación y eliminación (H₂O):

Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)
Fecha / actualizada el: 12.09.2025
Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

Bioacumulación

Evaluación del potencial de bioacumulación:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

Potencial de bioacumulación:

Factor de bioconcentración: 51 - 80, Lepomis macrochirus

No se produce una acumulación en organismos.

Movilidad

Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: metconazol (ISO); (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-clorobencil)2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)ciclopentanol

Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales:

La sustancia no se evapora a la atmósfera, desde la superficie del agua.

Tras un vertido en el suelo es probable la adsorción del producto por las partículas del mismo. No es de esperar por tanto contaminación de aguas subterráneas.

Información adicional

Más informaciones ecotoxicológicas:

No permitir el vertido de forma incontrolada en el medio ambiente.

La clasificación según resolución 7068/2024: Ligeramente tóxico para abejas.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos de disposición seguros y ambientalmente adecuados.

Producto: Debe ser eliminado en una planta incineradora adecuada, observando la legislación local vigente.

Residuos de productos: Debe ser eliminado en una planta incineradora adecuada, observando la legislación local vigente.

Envase contaminado:

Los envases contaminados deben vaciarse de forma óptima pudiendo eliminarlos como la sustancia/el producto.

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)
Fecha / actualizada el: 12.09.2025
Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

14. Información para el transporte

Transporte Terrestre

Clase: 9
Grupo de Embalaje: III
Nº ONU: 3082
Etiqueta de Riesgo: 9, EHSM
Nº Riesgo: 90
Nombre: SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (METCONAZOLE, ALCOHOL-C9/C11-ETOXILATO)

Transporte Hidroviario

IMDG
Clase: 9
Grupo de Embalaje: III
Nº ONU: 3082
Etiqueta de Riesgo: 9, EHSM
Polución Marina: SÍ
Nombre: SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (METCONAZOLE, ALCOHOL-C9/C11-ETOXILATO)

Waterway Transport

IMDG
Hazard class: 9
Packing group: III
UN Number: 3082
Hazard label: 9, EHSM
Marine pollutant: YES
Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (METCONAZOLE, ALCOHOL-C9/C11-ETHOXYLATE)

Transporte Aéreo

IATA/ICAO
Clase: 9
Grupo de Embalaje: III
Nº ONU: 3082
Etiqueta de Riesgo: 9, EHSM
Nombre: SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (METCONAZOLE, ALCOHOL-C9/C11-ETOXILATO)

Air transport

IATA/ICAO
Hazard class: 9
Packing group: III
UN Number: 3082
Hazard label: 9, EHSM
Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (METCONAZOLE, ALCOHOL-C9/C11-ETHOXYLATE)

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)
Fecha / actualizada el: 12.09.2025
Producto: **Caramba 90 SL**

Versión: 8.2

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

Información adicional

El producto puede ser expedido como no peligroso en envases adecuados que contengan una cantidad neta de 5 L o menos de acuerdo con las siguientes provisiones de varias agencias regulatorias: ADR, RID, ADN: Disposición especial 375; IMDG: 2.10.2.7; IATA: A197; TDG: Disposición especial 99 (2); 49CFR: §171.4 (c) (2) y también la Disposición especial 375 en el Apéndice B que está regulada en China "Regulations Concerning Road Transportation of Dangerous Goods Part 3: Index of dangerous goods name and transportation requirements" (JT/T 617.3)

Información adicional**15. Reglamentaciones****Otras reglamentaciones**

En este subapartado se encuentra aquella información reglamentaria aplicable que no está mencionada en otros apartados de esta Ficha de datos de seguridad.

Regulaciones: NCh2245:2015; NCh382:2013; NCh2190 Of 2019; NCh1411/4:2000; DS 43:2015 de MINSAL; DS298:1998 del Minist. de Transporte; DS148:2003 del MINSAL; Resolución 408:2016 del MINSAL y GHS (Sistema Globalmente Armonizado).

Resolución exenta N° 1557/2014 y Resolución exenta N° 2196/2000 del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG);
Decreto Ley 3557 de 1980. Resolución exenta N°2195 del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG).

16. Otras informaciones**NFPA Código de peligro:**

Salud : 1 Fuego: 1 Reactividad: 0 Especial:

Para garantizar el manejo adecuado y seguro de este producto, por favor tengan en cuenta las condiciones permitidas mencionadas en la etiqueta del producto.

Texto completo de las frases de peligro, si se mencionan en la sección 3:

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H361d	Se sospecha que daña al feto.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H318	Provoca lesiones oculares graves.

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.

BASF Ficha con Datos de Seguridad (FDS)

Fecha / actualizada el: 12.09.2025

Versión: 8.2

Producto: **Caramba 90 SL**

(30360953/SDS_CPA_CL/ES)

Fecha de impresión 12.09.2025

Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Los datos no describen en ningún caso las propiedades del producto (especificación de producto). La garantía en relación a ciertas propiedades o a la adecuación del producto para una aplicación específica no pueden deducirse a partir de los datos de la Hoja de Seguridad. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.